

# Biatain® Silicone Non-Border

de Silikon-Schaumverband



## Gebrauchsanweisung

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch.

23341302 Version 1

Das Coloplast-Logo ist eine eingetragene Marke der Coloplast A/S. Alle Rechte vorbehalten. © 2022-03-16

## Zweckbestimmung

Das Produkt ist für die feuchte Wundheilung und das Exsudatmanagement indiziert.

Das Produkt ist für die Verwendung durch medizinische Fachkräfte und Patienten unter Aufsicht von medizinischen Fachkräften bestimmt.

## Indikationen

Biatain Silicone Non-Border

- ist für ein breites Spektrum an nur wenig bis stark exsudierenden Wunden bei Patienten ab 40 kg indiziert. Dazu zählen u. a. akute Wunden wie Spalthautentnahmestellen, postoperative Wunden und traumatische Wunden sowie chronische Wunden wie z. B. Ulcus cruris, Dekubitus und nicht infektiöses diabetisches Fußsyndrom.

## Warnhinweise

Dieses Produkt für den Einmalgebrauch nicht wiederverwenden, da eine Kreuzkontamination auftreten kann, die möglicherweise zu einer Infektion führt.

Wiederaufbereiten, Waschen, Desinfektion und/oder Resterilisation können die Produktmerkmale beeinträchtigen, wodurch ein zusätzliches Risiko einer körperlichen Schädigung oder Infektion des Anwenders entstehen könnte.

## Vorsichtsmaßnahmen

Diabetische Wunden, infizierte Wunden sowie ganz oder teilweise durch arterielle Insuffizienz entstandene Wunden sollten gemäß den relevanten Richtlinien regelmäßig von einem Arzt bzw. einer dafür ausgebildeten Fachkraft überprüft und behandelt werden.

Das Produkt nicht mit oxidierenden Lösungen wie z. B. Hypochlorit- und Wasserstoffperoxidlösungen verwenden, da diese das Produkt angreifen können, was zu einer Verschlechterung der Wunde führen kann. Vor dem Anbringen des Produkts sicherstellen, dass alle anderen verdunstenden Lösungen vollständig getrocknet sind.

Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist, da die Sterilität des Produkts möglicherweise beeinträchtigt wurde, was zu einer Infektion führen kann.

Vor Sonnenlicht schützen, da dies die Produktleistung beeinträchtigen und zu Mazeration führen kann.

Das Produkt wird ohne Naturkautschuklatex hergestellt, jedoch kann es in seltenen Fällen beim Herstellungs- oder Verpackungsprozess zu einer Kontamination mit Spuren von Naturkautschuklatex kommen. Dies kann bei Patienten mit bekannter oder vermuteter Allergie auf Naturkautschuklatex allergische Reaktionen auslösen.

Mögliche Nebenwirkungen im Zusammenhang mit der Anwendung von Wundverbänden können einschließen: Hautirritation/-entzündung, allergische Hautreaktion, Mazeration, Schmerzen, Hypergranulation und Blasenbildung.

## Informationen

Bei dem Produkt handelt es sich um einen sterilen Polyurethan-Schaumverband mit Silikonhaftung für den Einmalgebrauch.

Biatain Silicone Non-Border

- kann je nach Exsudatmenge, Verbandzustand und Art der Wunde bis zu 7 Tage lang auf der Wunde verbleiben
- kann zusammen mit Purilon Gel für das autolytische Débridement von nekrotischem Gewebe verwendet werden
- kann nach Ermessen des Arztes bei Patienten mit lokaler oder systemischer Infektion eingesetzt werden
- ist für den Einsatz zusammen mit Kompressionstherapie geeignet

Das Produkt besteht aus:

- einem Schutzfilm, der dampfdurchlässig, aber bakterien- und wasserdicht ist
- einer saugfähigen Polyurethan-Schaumschicht
- einer perforierten weichen Silikon-Wundkontaktschicht
- türkisen Schutzfilmen

Sterilisiert mit Ethylenoxid (EO).

Coloplast schließt jede Haftung für Verletzungen oder Schäden aus, die aus einer anderen als der den aktuellen Empfehlungen von Coloplast entsprechenden Verwendung dieses Produkts entstehen.

## Besondere Lagerungsbedingungen

Vor Sonnenlicht schützen

## Anwendungshinweise

### Vorbereitung

Die Wunde und den Wundrand gemäß den gültigen Richtlinien reinigen, z.B. mit Ringerlösung, physiologischer Kochsalzlösung oder sterilem Wasser.

Die Wundumgebung vorsichtig trocknen.

Wenn ein Film, eine Creme, eine Salbe oder ein ähnliches Produkt verwendet wird, die wundumgebende Haut trocknen lassen, bevor das Produkt angebracht wird.

### Einführen

Ein Produkt wählen, das die Wundränder um ungefähr 1 bis 2 Zentimeter überlappt.

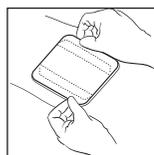
Die Verpackung öffnen und das Produkt aus der Verpackung nehmen.



Bei der Anwendung eine aseptische Handhabung sicherstellen. Verwenden Sie die Schutzfolie, um Berührungen mit der Klebeseite des Produkts zu vermeiden.

Das Produkt bei Bedarf passend für die Wunde steril zuschneiden.

Die mittlere Schutzfolie entfernen.



Die selbsthaftende Seite Richtung Wunde auflegen.



Die restlichen Schutzfilme nacheinander entfernen.

Mit den Fingern vorsichtig um den Rand des Produkts herumfahren, um sicherzustellen, dass das Produkt gleichmäßig und glatt sitzt.

Es ist ein Sekundärverband zur Fixierung notwendig. Decken Sie nicht das gesamte Produkt mit einem okklusiven Sekundärverband ab.

### Entfernung

Das Produkt sollte gewechselt werden, wenn ein Wechsel klinisch indiziert ist, wenn sich das Exsudat sichtbar dem Rand des Schaumstoffs nähert oder spätestens nach 7 Tagen.

Den Sekundärverband entfernen und anschließend das Produkt vorsichtig von der Wunde abheben und entfernen. Wenn das Produkt schwierig zu entfernen ist, sollte es mit Wasser oder physiologischer Kochsalzlösung benetzt werden, bis es sich leicht entfernen lässt.

### Entsorgung

Das Produkt ist für den einmaligen Gebrauch bestimmt und gemäß den örtlichen Richtlinien, z. B. im normalen Hausmüll zu entsorgen.

Das Produkt nicht in der Toilette entsorgen.

### Meldung von Vorkommnissen

Sollte während oder infolge der Anwendung des Produkts ein schwerwiegender Zwischenfall aufgetreten sein, melden Sie dies bitte dem Hersteller und der zuständigen nationalen Behörde.

### Symbolerklärung

	Medizinprodukt
	Einhaltung der europäischen Bestimmungen für Medizinprodukte
	Artikelnummer
	Verfalldatum (JJJJ-MM-TT)
	Chargennummer / LOT-Nummer
	Herstellungsdatum (JJJJ-MM-TT)
	Hersteller
	Gebrauchsanweisung befolgen
	Nur für den einmaligen Gebrauch
	Mit Ethylenoxid sterilisiert
	System mit nur einer Sterilbarriere
	Ohne Naturkautschuklatex hergestellt
	Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden und Gebrauchsanweisung beachten
	Weist auf einen Träger mit Informationen zur einmaligen Produktkennung hin
	(Global Trade Item Number) Globale Artikelnummer
	Vor Sonnenlicht schützen
	Recyclingfähige Verpackung
	Absorptionsvermögen